



Saab JAS-39C Gripen

04999-0389

©2014 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Saab JAS-39C Gripen

Die JAS-39 Gripen war von Saab in Schweden 1980 infolge einer Ausschreibung der schwedischen Luftwaffe für ein Mehrzweckkampfflugzeug entwickelt worden, um die in die Jahre gekommenen J-35 Draken und AJ/JA-37 Viggen zu ersetzen. Die Gripen ist ein Kampfflugzeug mit nur einem Triebwerk und Deltaflügeln und Canards an den seitlichen Lufterläufen unmittelbar hinter dem Cockpit. Es hob erstmalig am 9. Dezember 1988 ab. Es verfügt über ein "Fly-by-Wire"-Steuersystem. Die erste Version mit der Bezeichnung JAS-39A nahm in der schwedischen Luftwaffe 1997 ihren Dienst auf. Ihr folgte später die zweiseitige JAS-39B. Sie kann auf kurzen Landebahnen und befestigten Straßen starten und landen. Aufgrund der geringen Spannweite kann sie in kleinen Hallen oder Schuppen geparkt werden. Die geringen Abmessungen, gepaart mit einem leistungsstarken Triebwerk, machen die Gripen zu einem sehr vielseitigen Flugzeug. Die JAS-39C ist die dritte Version der Gripen. Es handelt sich um eine vollständig überarbeitete Version, die mit einem neuen Navigationssystem ausgerüstet ist. Sie ist kompatibel mit NATO-Waffensystemen und zeichnet sich durch farbige Cockpit-Displays, Nachtsichtbrillen-Kompatibilität, ein stärkeres Triebwerk und Stützen zur Luftbetankung aus. Dieses vollwertige Mehrzweckkampfflugzeug trat 2003 in Dienst. 2004 leaste die tschechische Luftwaffe zwölf Gripen von der schwedischen Luftwaffe für eine Dauer von zehn Jahren. Ungarn folgte 2006, um ihre älteren MIGs zu ersetzen. 2011 bestellten auch Thailand und Südafrika die Gripen, wodurch die Zahl der produzierten Maschinen auf 247 stieg. Mehrere Länder (darunter Schweden) haben Bestellungen für die noch in Entwicklung befindliche neue Version "Gripen NG" (New Generation) erteilt. Diese weist allermodernste Avionik- und Waffensysteme auf und ein noch stärkeres Triebwerk, das bereits in der F/A-18E/F Super Hornet Verwendung findet. Durch einen erhöhten Tankinhalt sollten sich die Einsatzmöglichkeiten weiter verbessern und die Maschine zu einem ernsthaften Wettbewerber der Super Hornet, Rafale und des Eurofighters machen. Die zwölf tschechischen Gripen werden von der 211. Staffel in Caslav geflogen. Als Vollmitglied der NATO Tiger Association nahm die Staffel 2014 mit vier Gripen am NATO Tiger-Meet in Jagel in Norddeutschland teil. Die Maschine mit der Nummer 9240 wurde zu diesem Anlass mit einem halben Tigerkopf bzw. -schädel an Heck und Canard bemalt.

Technische Daten

Besatzung: 1 Pilot
Länge: 14,1 m
Spannweite: 8,4 m
Höhe: 4,5 m
Leergewicht: 6.800 kg
Max. Startgewicht: 14.000 kg
Triebwerk: 1 x Volvo RM12 Turbofan (54 kN) (80,5 kN mit Nachbrenner)
Höchstgeschwindigkeit: 2.200 km/h Mach 2 in großer Höhe
Einsatzradius: 800 km - 3.200 km mit abwerfbaren Zusatztanks
Dienstgipfelhöhe: 15.240 m

Saab JAS-39C Gripen

The JAS-39 Gripen was developed by Saab of Sweden in 1980 following an invite to tender from the Swedish Air Force for a multi-role combat aircraft to replace the ageing J-35 Draken and AJ/JA-37 Viggen. The Gripen is a single engine fighter with delta wings and canards along the intakes just behind the cockpit. It took off for the first time on 09 December 1988. It has a "fly by wire" control system. The first version designated JAS-39A entered service with the Swedish Air Force in 1997. It was later followed by the twin-seat JAS-39B. It can take-off and land from short runways or from paved roads. With its small wing span it can be parked in small hangars or shelters. Its small size twinned with a powerful engine make the Gripen a very versatile aircraft. The JAS-39C is the third version of the Gripen. It is a completely updated version equipped with a new navigation system, it is NATO weapons system compatible, has colour cockpit displays, Night Vision Goggle compatibility, a more powerful engine and it also received a refuelling probe. It is a completely multi-role aircraft and entered service in 2003. In 2004, the Czech Air Force leased twelve Gripen from the Swedish Air Force for a period of ten years. Hungary followed in 2006 to replace their older Mig's. In 2011, Thailand and South Africa also placed order's for the Gripen bringing the total number built to 247 aircraft. Still under development, several countries (including Sweden) have purchased a new version of the Gripen designated "Gripen NG" (New Generation). It is equipped with the newest avionics and weapons systems and more powerful engine already in use in the F/A-18E/F Super Hornet. With an increased fuel capacity it should be even more "deployable" and become a full competitor to the Super Hornet, Rafale and Eurofighter. The twelve Czech Gripen's are flown by 211 Sqn based on Caslav. As full member of NATO Tiger association, the Squadron took part in the NATO Tiger-meet 2014 at Jagel in Northern Germany with four Gripen. Aircraft number 9240 received a half Tiger head / skull on the tail and canard for this event.

Technical Data:

Crew: 1 pilot
Length: 14.1 m (46 ft 3 ins)
Wingspan: 8.4 m (27 ft 6 ins)
Height: 4.5 m (14 ft 9 ins)
Empty weight: 6,800 kg (15000 lbs)
Max. take-off weight: 14,000 kg (30870 lbs)
Engine: 1 x Volvo RM12 turbofan (54 kN) (80.5 kN with afterburner)
Maximum speed: 2,200 km/h (1366 mph) Mach 2 at high altitude
Combat radius: 800 km (500 miles) - 3,200 km (1990 miles) with drop tanks
Service ceiling: 15,240 m (50,000 ft)

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.

Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευάστηκε και περιήλθε στην ιδιοκτησία της Revell GmbH. Οι παράνομες μιμήσεις θα καταδικαστούν δικαστικώς.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH. Onrechtmatige nabootsing en worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH. Противозаконные подделки преследуются в судебном порядке.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH a je jejím vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes de montage.
 Si please tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, jotta käytettäin seuraavissa kokoomavaiheissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringstrinene som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.
Daha sonra montaj basamaklarında kullanılabacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Кэжык, гукы а гэвэтэеэ сэбмбэлюмак, мэыкэ аэ абэбэ эпітэсі факобан алкамазэса керуінек, гэвэкэ фігыэлебэ.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atención aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observer: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Lag vänligst märke till följande symboler, som benyttes i de följande byggestadier.
Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.
Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeče simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst dekalerna
 Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
 Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes
 Dypp bildet i vann og sett det på
 Δεκαλί ναμочити в νεράτι να επόψτεταίε τη
 Zmęczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε τη
 Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun
 Öbtsik namočiti ve vodě a umístit
 a matrică vizben beázatni és felhelyezni
 Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
 Recommended for affixing the decals
 Recommandé pour l'application des décalcomanies
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers
 Recomendado para fijar las calcas
 Posição recomendada para aplicar os decalques
 Raccomandato per applicare le decalcomanie
 Rekommenderas för montering av deklarer
 Anbefales til påsætning og placering af decals
 РЕКОМЕНДУЕТСЯ ДЛЯ ФИКСАЦИИ ДЕКАЛЕЙ НА ПОВЕРХНОСТИ МОДЕЛИ
 картинки на поверхносьці моделі
 Zalecane do nanoszenia kalkomanii
 Συνοιστάται για την επικόλληση των ετικετών.
 Dekalerin yapıştırılmasında kullanılması tavsiye edilir
 Přípravek na zlepšenie prinavosti nalepk
 Matrica légyito
 Priporočljivo za pritrjevanje nalepk
 Odporučane na zlepenie prinavosti nalepk
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR
 Подрождцо за фиксация на картинки върху поверхносьта на модела



Kleben
 Glue
 Colier
 Lijmen
 Engomar
 Incollare
 Limmas
 Limmas
 Limmas
 Limmas
 Kleben
 Przykleić
 κόλλημα
 Yapıştırma
 Lepení
 Ragasztani
 Lepiti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Älä liimaa
 Må ikke klæbes
 Ikke lim
 Клеить
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıştırılmayın
 Nelepit
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facoltativo
 Valfritt
 Valitoehtoiset
 Efter eget valg
 Valgfritt
 Na valbu
 Do wyboru
 ενωλλακτικό
 Seçmeli
 Voliteľné
 tetszés szerin
 način izbire



Klebeband
 Adhesive tape
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Tejp
 Tape
 Tape
 Klejband
 Taśma klejowa
 κολλητική ταινία
 Yapıştırma bandı
 Lepici páska
 ragasztószalag
 Traka z lepilom



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpiar las piezas
 Peça transparente
 Parte transparente
 Genomsiktiga detaljer
 Läpinäkyvät osat
 Gennemsigtige dele
 Gjennomsiktige deler
 Прозрачные детали
 Elementy przezroczyście
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaflar parçalar
 Priehľadné diely
 áttetsző alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla
 Det samme arbejde gentages på den modsatliggende side
 Gjentag prosedyren på siden tværs overfor
 Повторить действие на оборотной стороне
 Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwniej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 uyanazt a folyomatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración piezas ensambladas
 Figura representando peças encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblate
 Bilden visar delarna hopsatta
 Kuvä yhteenliitetystä osista
 Illustration af sammensatte dele
 Ilustrasjon, sammensatte deler
 Изображение собранных деталей
 Rysunek złożonych części
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
 Birleştirilen parçaların şekli
 Zobrazení sestavených dílů
 összeállított alkatrészek ábrája
 Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher au couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separarlo con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skär loss med kniv
 Irrota veitsellä
 Adskilles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Отделять ножом
 Odcisnąć nożem
 διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Oddělit pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen
 Allow the parts to dry
 Laisser sécher les pièces
 Oderdelen laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 La delene tørke
 Lad komponenterne tørre
 Låt byggdelarna torra
 ДАТЬ ДЕТАЛЯМ ВЫСОХНУТЬ
 Części pozostawić do wyschnięcia
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν
 Yaptı parçaların kurumaya bırakın
 Alkatrészeket hagyja száradni
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Pusztite da sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas de trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antal arbejdsforløb
 Antall arbeidstrinn
 Количество операций
 Liczba operacji
 İş sayıları
 İş sayılarından sayısız
 Počet pracovních operací
 a munkafolyamatok száma
 Številka koraka montaže

| | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|
| * Nicht enthalten Not included Non fourni | Behoort niet tot de levering No incluido Non compresi | Não incluído Ikke medsendt İngår ej | Ikke inkluderet Eivált sisälly Δεν συμπεριλαμβάνεται | He содержится Nem tartalmazza Nie zawiera | Ni vsebovano İçerisinde bulunmamaktadır Neni obsaženo |
|---|---|---|--|---|---|

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
 'GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
 'NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
 I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
 S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
FIN: Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukseksi.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
 'RU: Соблюдать технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений
PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
 GR: Προσεξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη ασ.
CZ: Ekteki güvenliik talimatlarındı dikkate alıp, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.
 TR: Dbejte na pıložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!
 SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**
 „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktversand gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.
This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.
This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.
For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.
 Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland.
Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benötigte kleuren

Pinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Använda färger

Tarvittavat värit
Du trenger følgende farger

Nødvendige farger
Необходимые краски

Potrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekli renkler
Potřebné barvy

Szükséges színek.
Potrebne barve

A

anthrazit, matt 9
anthracite grey, matt
anthracite, mat
antraciet, mat
antracita, mate
antracite, fosco
antracite, opaco
antracit, matt
antrasitti, himmeä
koksgrå, matt
antrasit, matt
антрацит, матовый
antracyt, matowy
ανθρακί, ματ
antrasit, matná
antracit, matt
tanno siva, mat

75 %

grau, matt 57
grey, matt
gris, mat
grijs, mat
gris, mate
cinzento, fosco
grigio, opaco
grå, matt
harmaa, himmeä
grå, mat
grå, matt
серый, матовый
szary, matowy
γκρι, ματ
grí, mat
šedá, matná
szürke, matt
siva, mat

B

25 %

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
branco, fosco
oliva chiaro, opaco
vit, matt
valkoinen, himmeä
hvid, mat
hvit, matt
белый, матовый
biały, matowy
λευκό, ματ
beyaz, mat
bilá, matná
fehér, matt
bela, mat

C

helloliv, matt 45
light olive, matt
olive clair, mat
olijf-licht, mat
aceituna, mate
oliva claro, fosco
oliva chiaro, opaco
ljusoliv, matt
vaalean olivi, himmeä
lysoliv, mat
lys oliven, matt
светло-оливковый, матовый
jasnooliwk., matowy
ανοιχτό χακί, ματ
açik zeytuni, mat
světloolivová, matná
világos oliv, matt
sveto oliva, mat

D

sand, matt 16
sandy yellow, matt
couleur de sable, mat
zandkleur, mat
arena, mate
areia, fosco
sabbia, opaco
sand, matt
hiekkä, himmeä
sand, mat
sand, matt
песчаный, матовый
piaskowy, matowy
χρώμα άμμου, ματ
kum rengi, mat
pisková, matná
homokszínű, matt
pesek, mat

E

gelb, matt 15
yellow, matt
jaune, mat
geel, mat
amarillo, mate
amarelo, fosco
giallo, opaco
gul, matt
keltainen, himmeä
gul, mat
gul, matt
желтый, матовый
žółty, matowy
κίτρινο, ματ
sarı, mat
žlutá, matná
sárga, matt
rumena, mat

F

mausegrau, matt 47
mouse grey, matt
gris souris, mat
muisgrijs, mat
gris ratón, mate
cinzento pardo, fosco
grigio topo, opaco
musgrå, matt
hiirenharmaa, himmeä
musegrå, matt
musegrå, matt
мышинно-серый, матовый
myszaty, matowy
γκρι ποντικίου, ματ
fare grisi, mat
mysi šedá, matná
egérszürke, matt
mišje siva, mat

G

hellgrau, seidenmatt 371
light grey, silky-matt
gris clair, satiné mat
lichtgrijs, zijdemat
gris chiaro, mate seda
cinzento chiaro, fosco seta
grigio chiaro, opaco seta
ljusgrå, sidenmatt
vaaleanharmaa, silkinhimeä
lysegrå, silkematt
lysgrå, silkematt
светло-серый, шелковисто-матовый
jasnoszary, jedwabisto-matowy
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ
açik gri, ipek mat
světlošedá, hedvábně matná
világosszürke, selyemmatt
sveto siva, svila mat

H

schwarz, matt 8
black, matt
noir, mat
zwart, mat
negro, mate
preto, fosco
nero, opaco
svart, matt
musta, himmeä
sort, mat
sort, matt
черный, матовый
czarny, matowy
μαύρο, ματ
siyah, mat
černá, matná
fekete, matt
črna, mat

I

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metalico
alluminio, metalico
aluminium, metallic
aluminium, metallic
alumiini, metallikiitto
aluminium, metallak
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metalliczny
αλουμίνιο, μεταλλικό
aluminium, metalik
hílniková, metaliza
aluminium, metall
aluminijum, metalik

J

silber, metallic 90
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metallic
plata, metalizado
prata, metalico
argento, metalico
silver, metallic
hopea, metallikiitto
sølv, metallak
sølv, metallic
серебристый, металл
aluminium, metalliczny
οσημί, μεταλλικό
gümüş, metalik
stříbrná, metaliza
ezüst, metall
srebrna, metalik

K

eisen, metallic 91
steel, metallic
coloris fer, métallique
ijzerkleurig, metallic
ferroso, metalizado
ferro, metalico
ferro, metalico
järnfärg, metallic
teräksenväriäinen, metallikiitto
jern, metallak
jern, metallic
стальной, металл
szrebro, metalliczny
σιδήρου, μεταλλικό
demir, metalik
železná, metaliza
vas, metall
železna, metalik

L

weiß, seidenmatt 301
white, silky-matt
blanc, satiné mat
wit, zijdemat
blanco, mate seda
branco, fosco sedoso
bianco, opaco seta
vit, sidenmatt
valkoinen, silkinhimeä
hvit, silkematt
hvit, silkematt
белый, шелковисто-матовый
szelazo, metalliczny
σιδηρό, μεταξωτό ματ
beyaz, ipek mat
bilá, hedvábně matná
fehér, selyemmatt
bela, svila mat

M

Mittelgrau, matt 43
Medium grey, matt
Gris moyen, mat
Middelgrijs, mat
Gris medio, mate
Cinzento-médio, mate
Grigio medio, opaco
Mellangrå, matt
Keskiharmaa, matta
Mellomgrå, mat
Mellomgrå, matt
Серый, матовый
Średnioszary, matowy
Гκρι μεσαίο, ματ
Orta gri, mat
Középszürke, matt
Středně šedivá, matná
Srednjesisiva, brez leska

N

schwarz, seidenmatt 302
black, silky-matt
noir, satiné mat
zwart, zijdemat
negro, mate seda
preto, fosco sedoso
nero, opaco seta
svart, sidenmatt
musta, silkinhimeä
sort, silkematt
sort, silkematt
черный, шелковисто-матовый
czarny, jedwabisto-matowy
μαύρο, μεταξωτό ματ
siyah, ipek mat
černá, hedvábně matná
fekete, selyemmatt
črna, svila mat

95 %

O

farblos, glänzend 1
clear, gloss
incoloro, brillant
kleurloos, glansend
incoloro, brillante
incolor, brillante
trasparente, lucente
färglös, blank
väntön, kiiltävä
favelos, skinnende
klar, blank
бесцветный, блестящий
bezbawny, blyszczący
άχρωμο, γυαλιστερό
renksiz, parlak
bezbarevná, lesklá
színtelen, fényes
brezbravna, bleskajoča

5 %

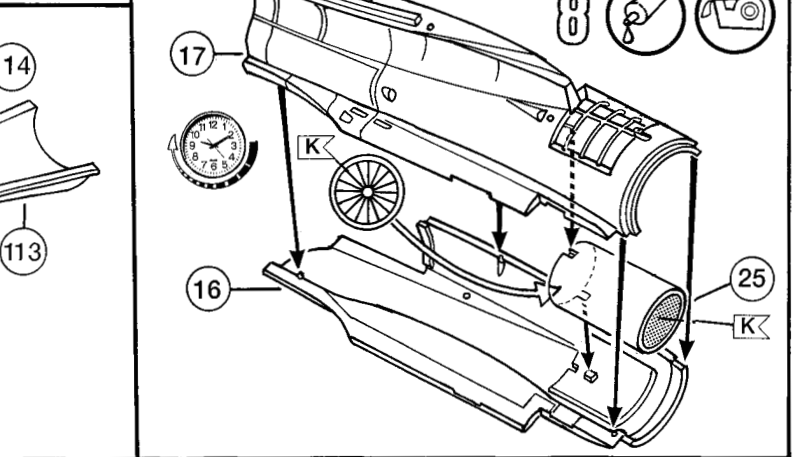
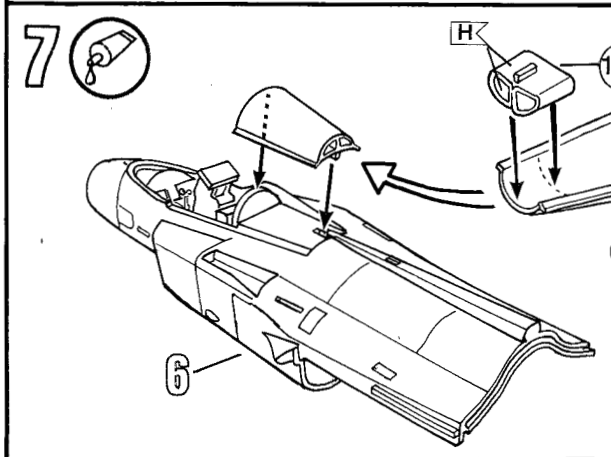
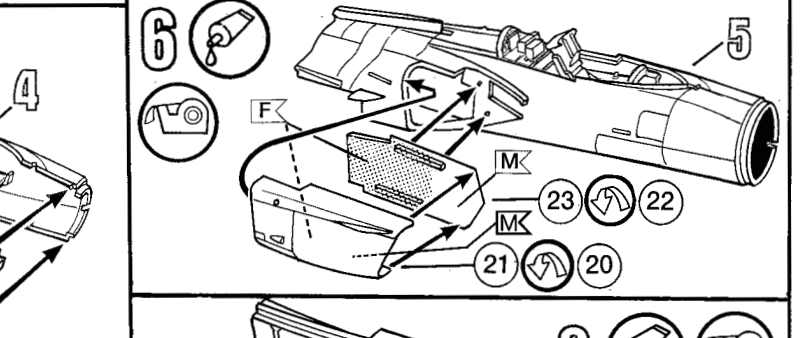
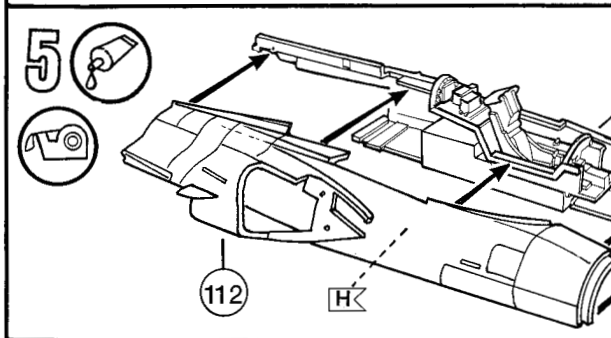
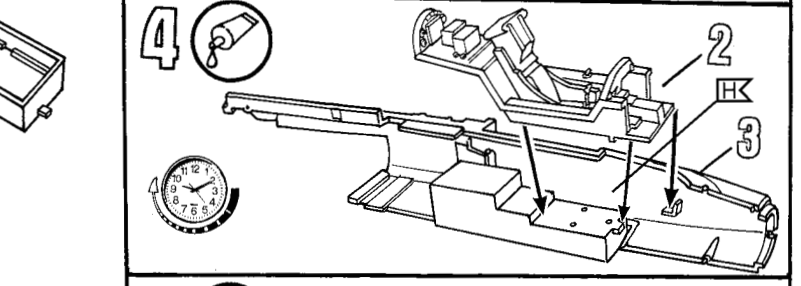
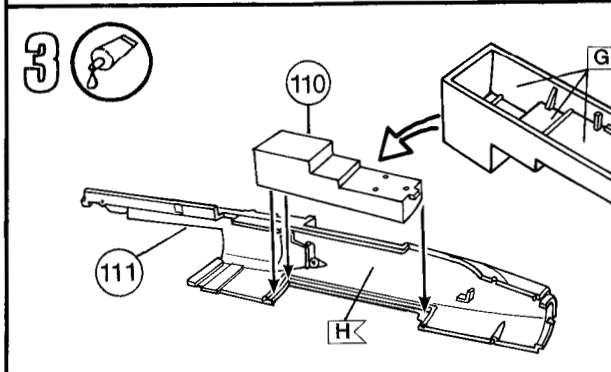
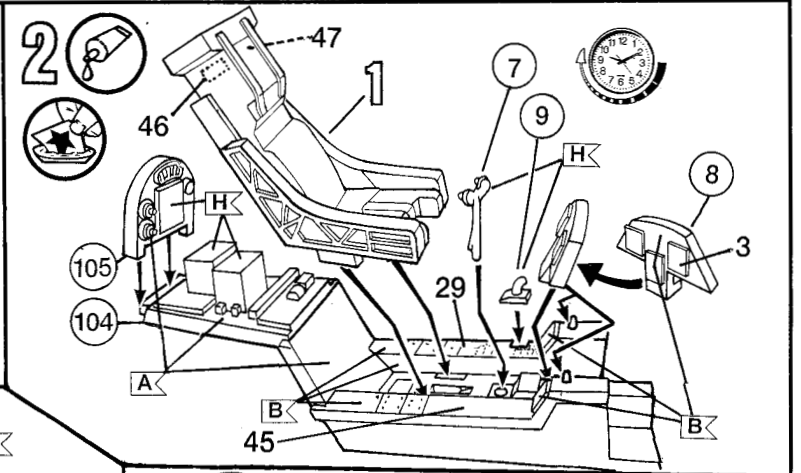
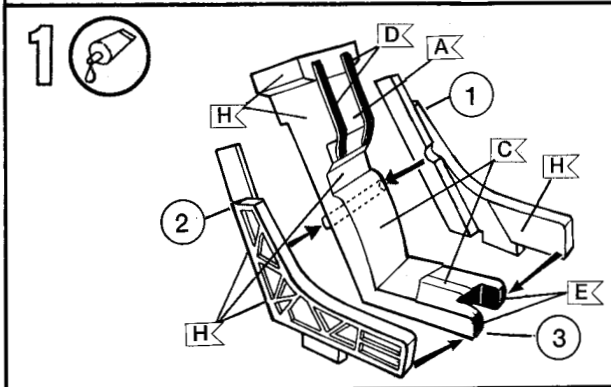
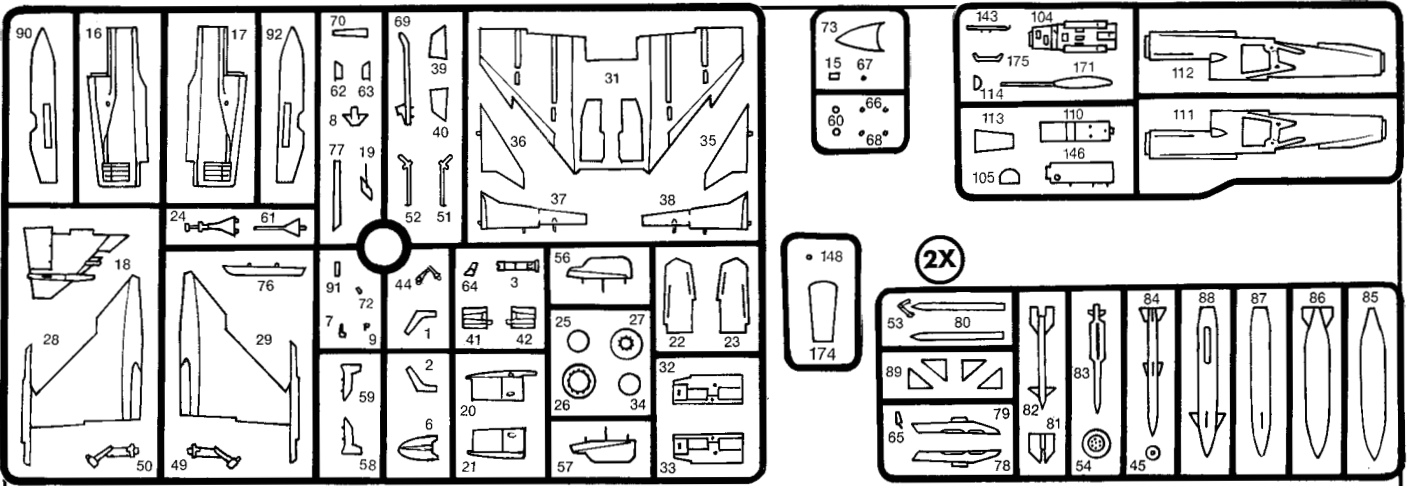
laubgrün, seidenmatt 364
leaf green, silky-matt
vert feuille, satiné mat
bladgroen, zijdemat
verde follaje, mate seda
verde gaio, fosco sedoso
verde foglia, opaco seta
lövgrön, sidenmatt
lehdenvihreä, silkinhimeä
lövgrön, silkematt
lövgrön, silkematt
лиственно-зеленый, шелк-матовый
zielony liściasty, jedwabisto-matowy
πράσινο φυλλωμάτων, μεταξ ματ
yarprak yeşilli, ipek mat
zelená jako listi, hedvábně matná
lombzöld, selyemmatt
list zelena, svila mat

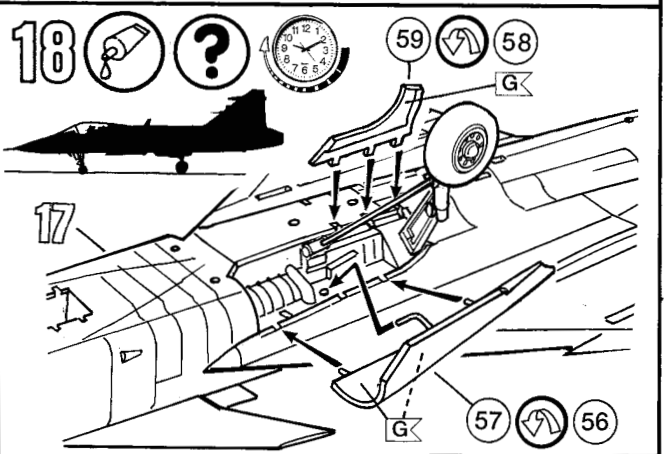
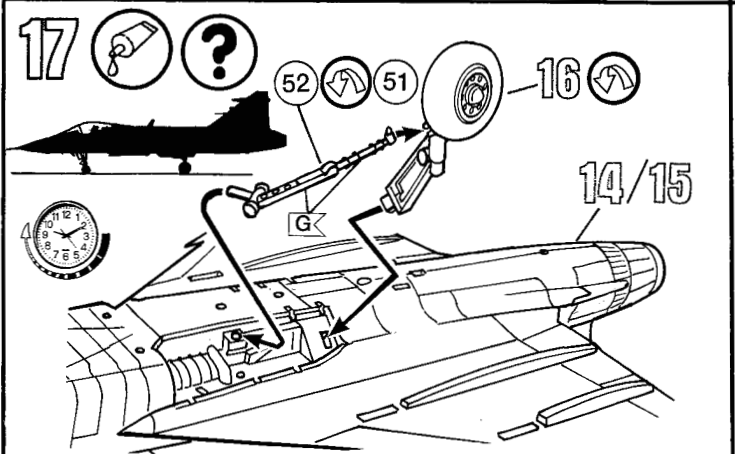
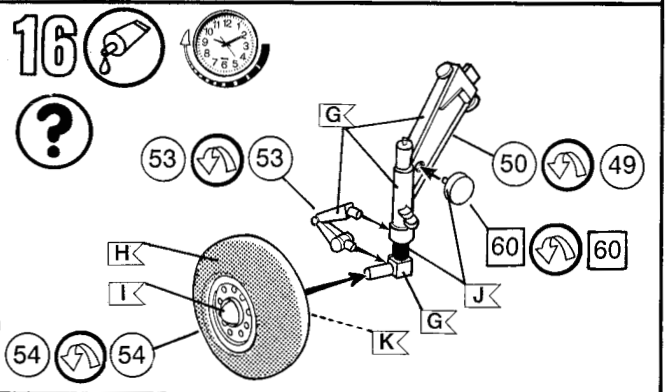
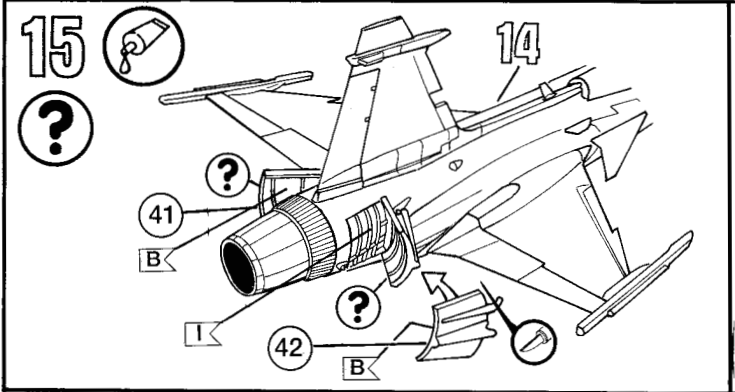
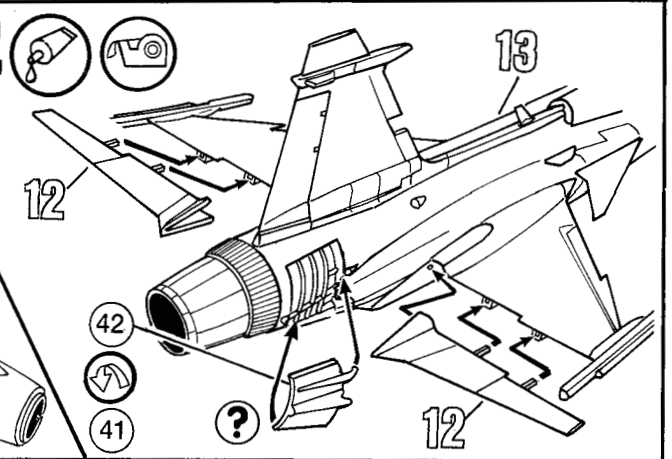
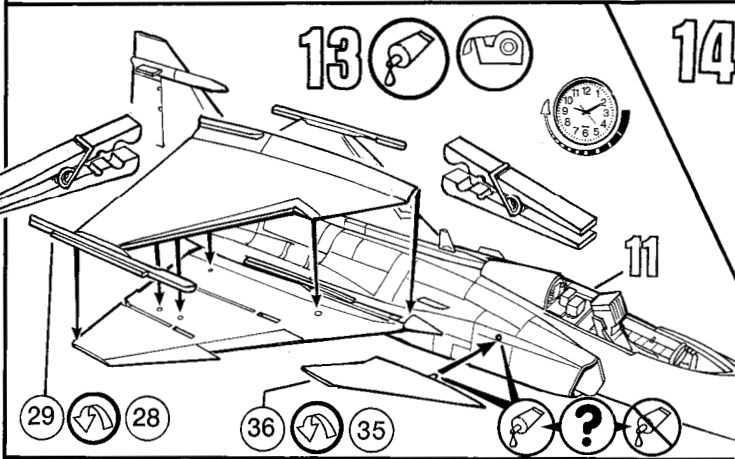
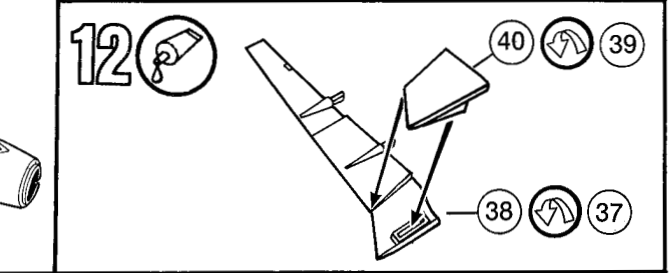
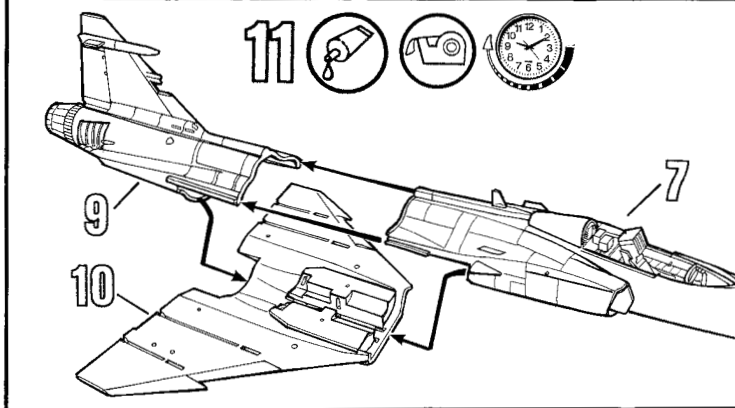
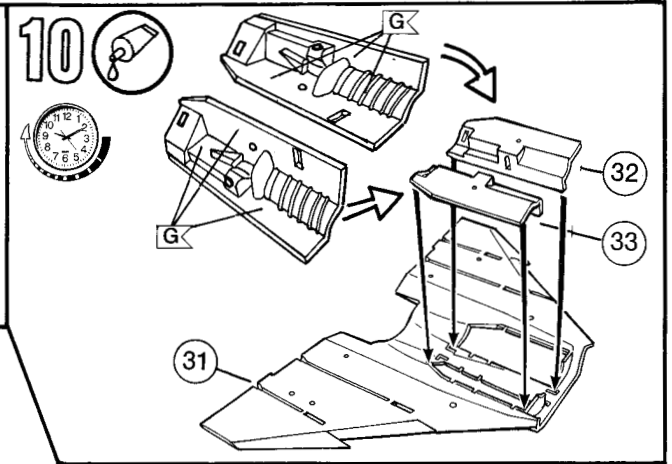
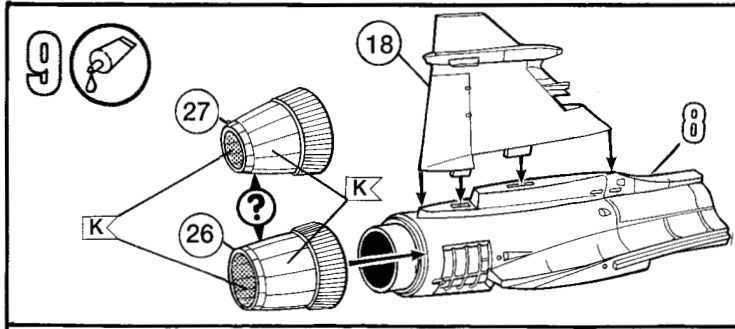


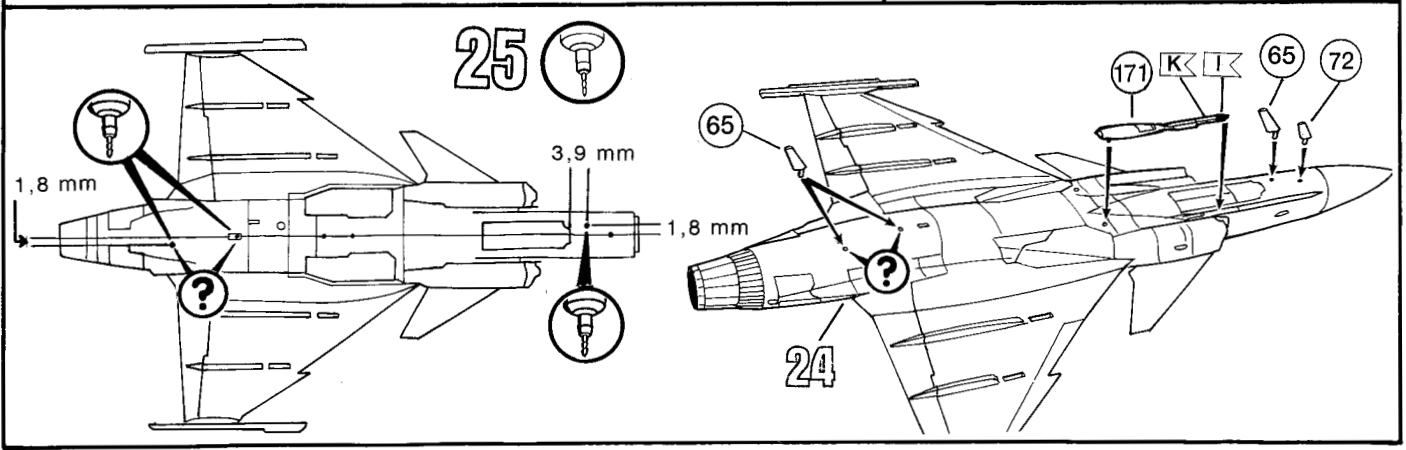
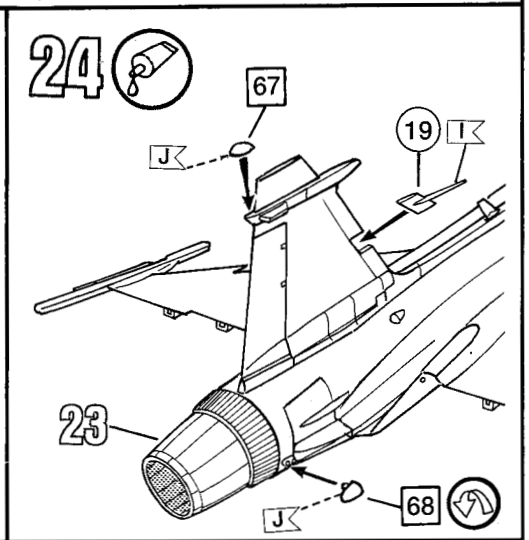
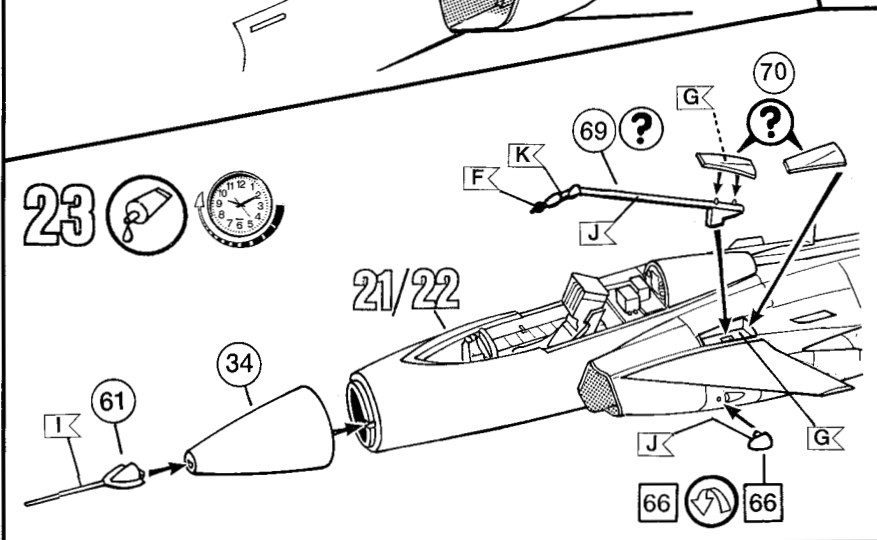
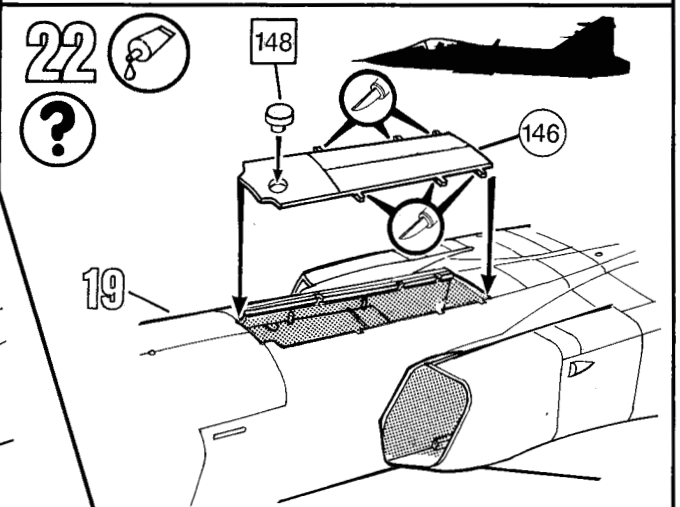
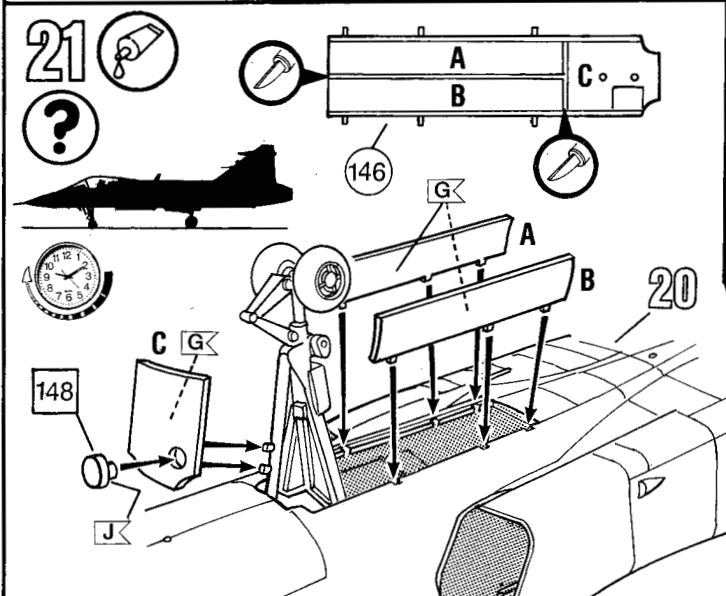
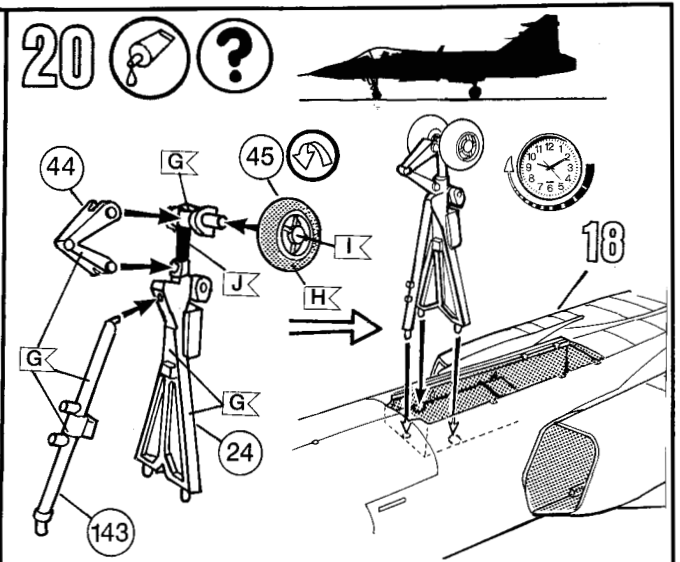
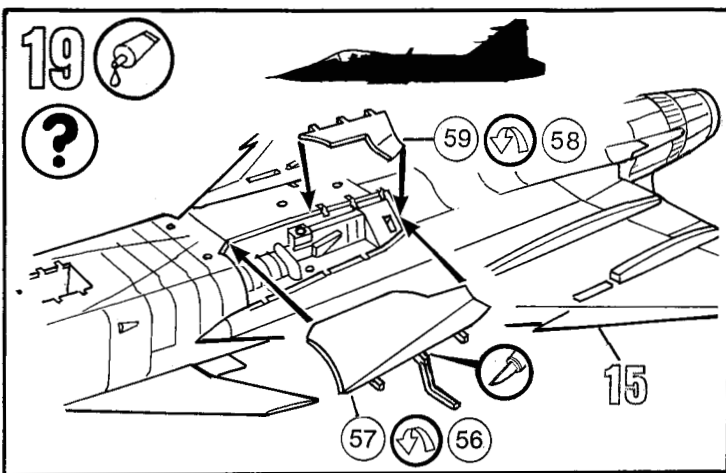
Wegfeilen
File of
Enlever avec une lime
Wegvijlen
Retifar
Eliminare
Tag loss
Poišta
Fjernes
Fjern
Удалить
Usuf
απομακρύνετε
Temizleyin
Odstranit
eltávolítani
Ostraniti

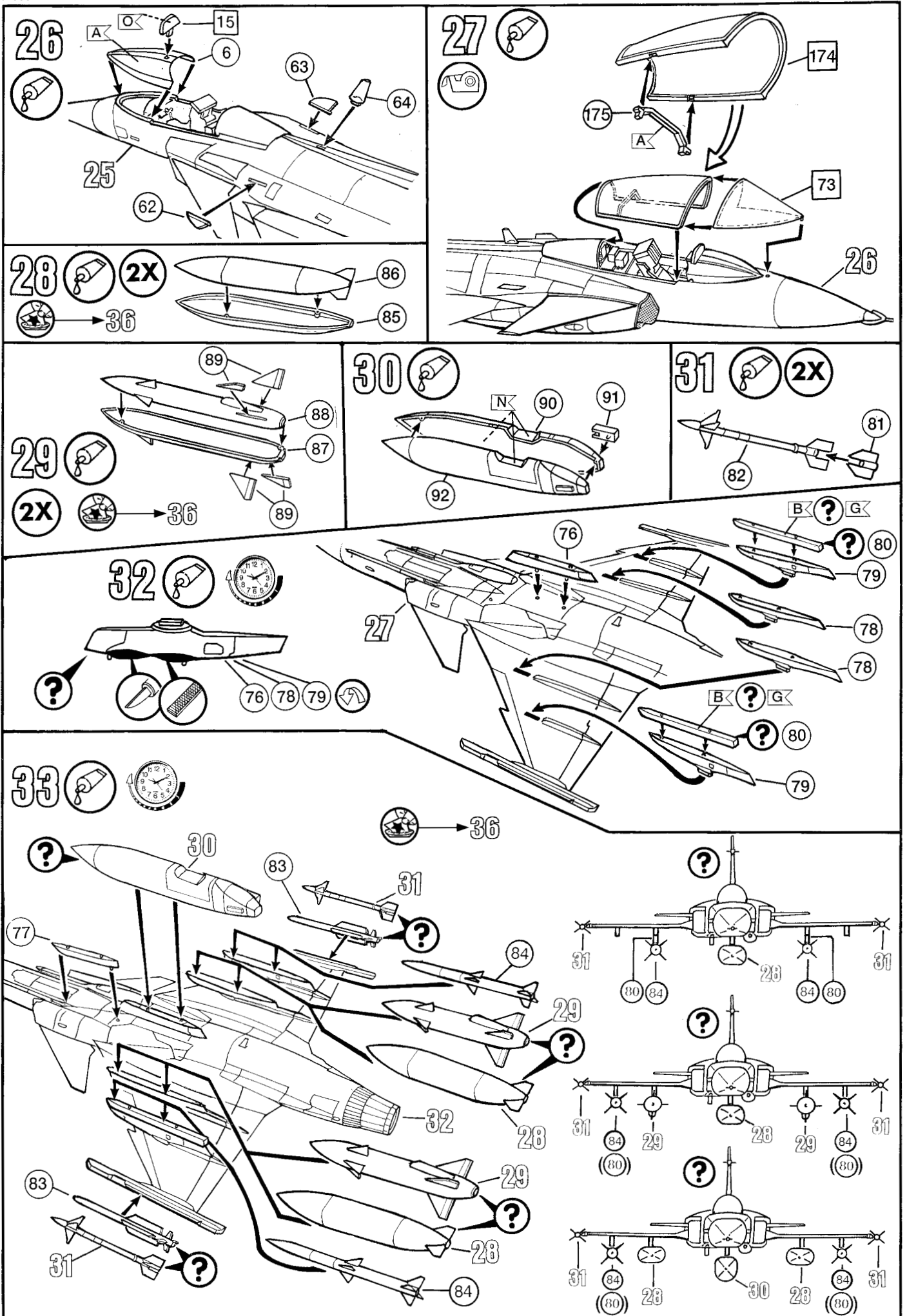


Loch bohren
Make a hole
Faire un trou
Maak een gat
Practicar un taladro
Perfurar
Fare un foro
Borra hål
Poraa reikä
Der bores et hul
Bor hull
Просверлить отверстие
wywiercić otwór
ανοίξτε τρύπα
Delik açin
Vyvrtat diru
lyukat fürni
Narediti lukinjo





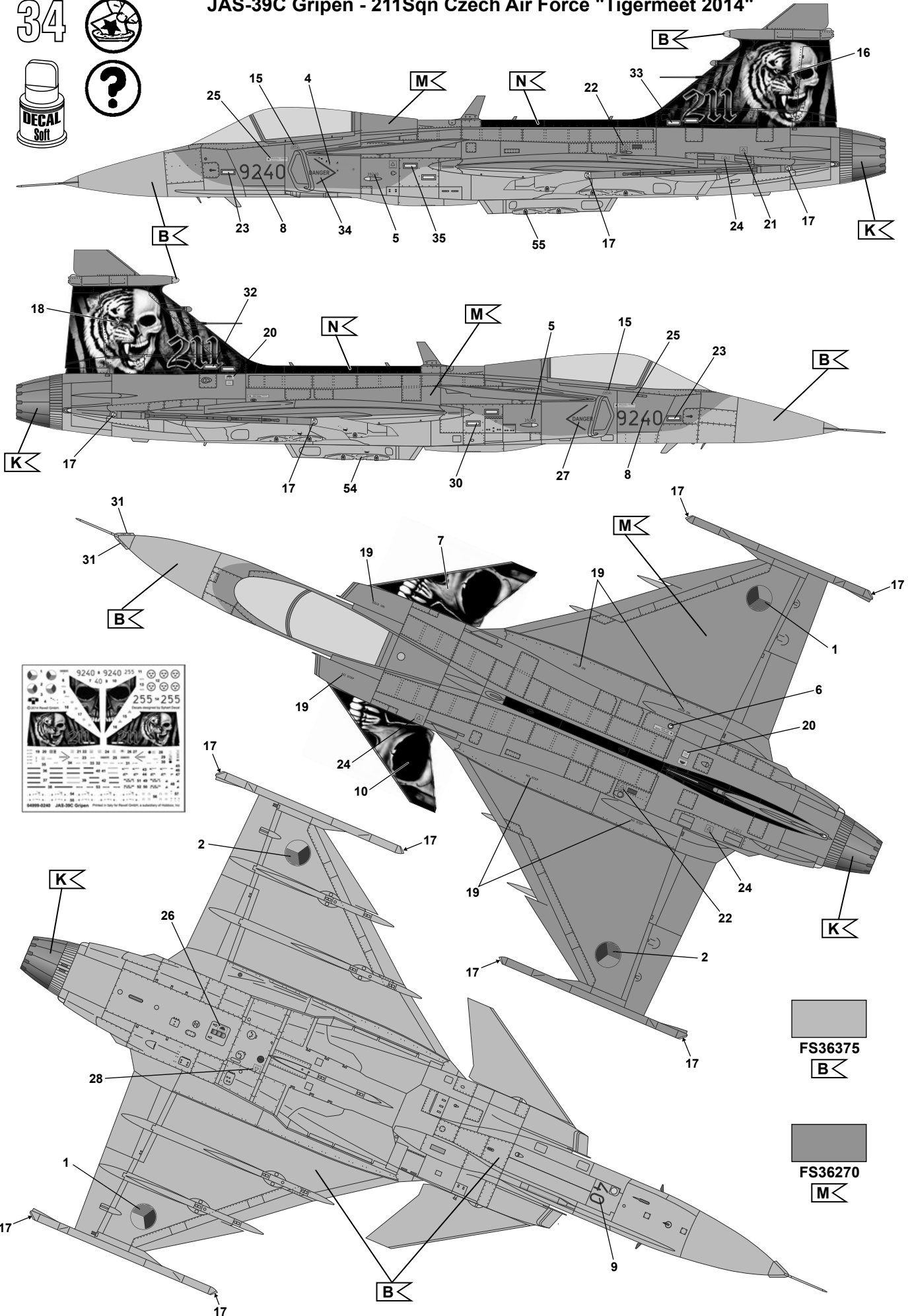






34



JAS-39C Gripen - 211Sqn Czech Air Force "Tigermeet 2014"



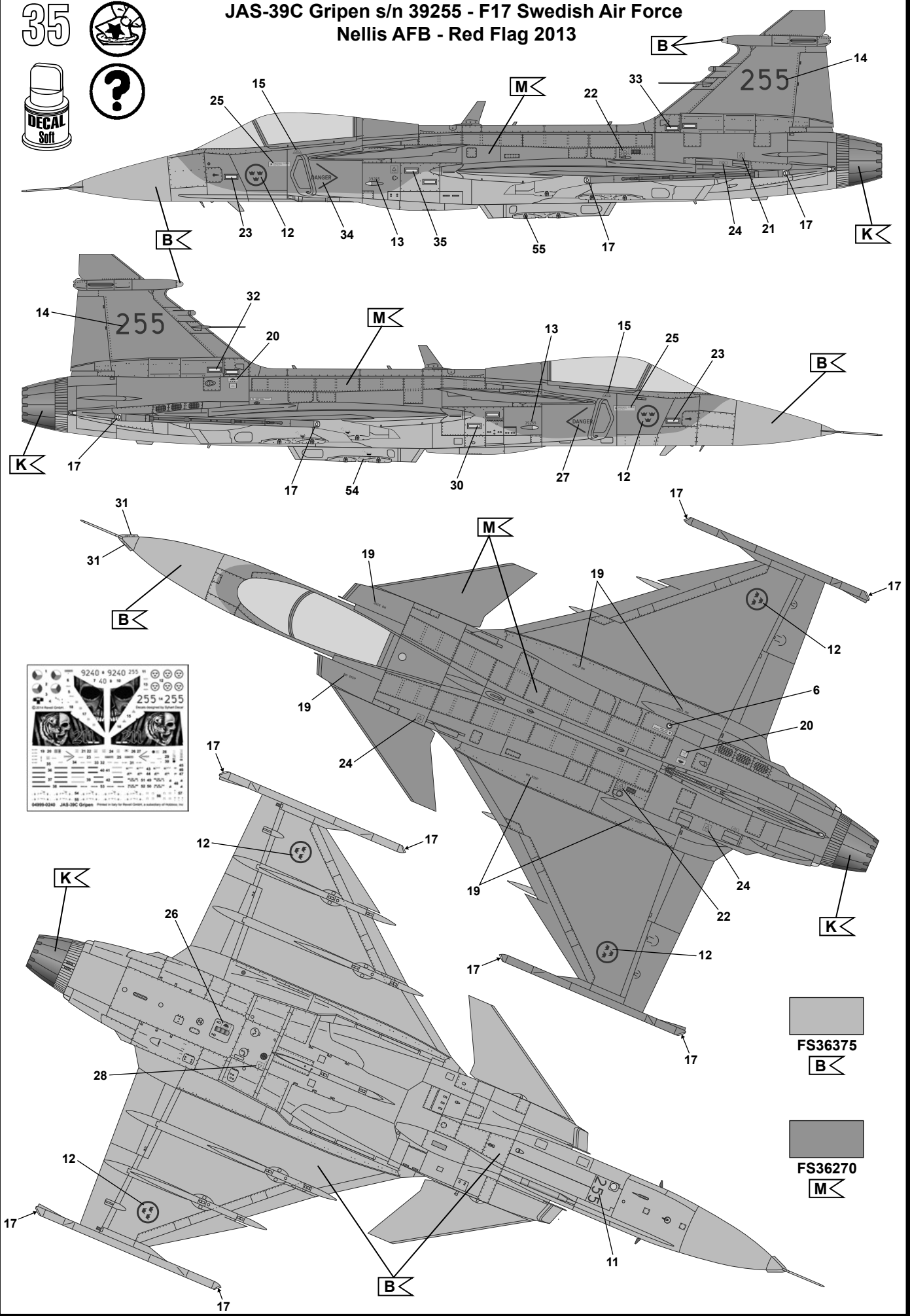
FS36375

 B

FS36270

 M

35



JAS-39C Gripen s/n 39255 - F17 Swedish Air Force Nellis AFB - Red Flag 2013

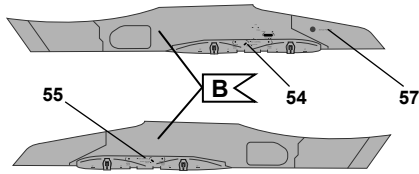


FS36375

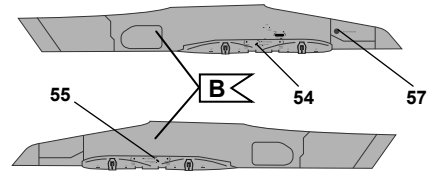


FS36270





Outer pylons (parts 79)



Inner pylons (parts 78)

